

Nr. 68.

Brasovu,



29. Augustu

1857.

Gazetă ese de dñe ori pe septemana.  
adeca: Mercurea și Sambata, Fdie'a  
candu se va puté. — Pretiulu loru  
este pe 1 anu 10 f.; pe diumetate a-  
5 f. m. c. înaintarul Monarchiei.

Pentru tieri straine 7 f. pe 1 sem., si  
pe anulu intregu 14 f. Se prenumera  
la tote poștele c. r., cum sîla tot cu-  
noscutii nostri DD. corespondinti. Pen-  
tru serie „petitu“ se ceru 4 cr. m. c

# GAZETA TRANSSILVANIEI.

Ministrul de justitia a denumită pe adjunctul judecătoresc alu  
preturei urbane din Sibiu, Franz Bogdány de adjunctu de se-  
cretariu consiliului la tribunalulu apelativu.

Presedintele tribun. apelativu c. r. de Ardeau a invotu strapu-  
nerea accesistului Carl König dela tribun. din Brasovu la celu  
din Clusiu, lui Josef Gasparicu f. maistr. de carcere i dede  
postulu de accesist prov. si pe accesistulu in Déesiu Nic. Csora  
la intaritu de definitivu.

## Monarchia Austriaca.

### TRANSSILVANIA.

Bla siu, 2. Septembre n. Cu anima patrunsa de bucuria me  
grabescu ati referi unu evenimentu, carele se va pastra in memoria  
eterna in analele acestui gimnasiu. In 1. Sept. cu inceperea nouului  
anu scol. 1857/8 se serbă dupa datina in beserică catedrale de aici  
„Veni Sancte“, ca spiritul santu se lumineze mintea si intielesulu tinerimei,  
ca scientiele propuse se le pote petrunde in intielesulu loru  
celu adeveratu si edificatoriu, si se dee tinerimei puteri si zelu, ca cu  
incheierea acestui anu se se pote bucurá de unu fructu manusu din  
indebuintiarea dupa cerintie a talentelor sale. Inse acést'a solenitate  
se inaltia la unu gradu de insemnatate istorica, si se facu deodata un  
obiectu de o bucuria nespusa priu unu daru fôrte pretiosu, ce bine-  
voi bunulu nostru archiepiscopu si mitropolitu alu oferi spre decoreea  
si infrumsetarea parietiloru acestui gimnasiu. Acestu daru scumpu  
fú chiaru portretulu prea induratului si prea bunului nostru Imperatoru  
FRANCISCU JOSEFU I., carele in cursulu servitiului divinu asie-  
diatul fiindu in biserică, dupa finirea acelui, de Esc. Sa mitropolitulu,  
prin o cuventare fôrte importante, se oferi ca daru acestui gimnasiu,  
pentrua tinerimei se i se dee ocasiune, nu numai de a-si renoi totu-  
deauna, de cate ori va privi la acestu portretu pretiosu, omagial'a sa  
subpunere, respectul si aderint'a catra prea gratosulu seu monarcu,  
ci totdeodata se i serbésca de unu modelu al imitatiunei si al tenden-  
tielor sale pietatea, religiositatea si virtutile, ce ornéza pre acelasiu  
monarcu.

Dupa finirea cuventarei de daruire a Esc. Sale, acelasiu portretu  
cu procesiune solena, carea pre lenga alte notabilitati, o infrumsetiá  
cu finti'a sa de facia si prea demnulu consiliariu de scóla c. r. Dr.  
Carl Feszt, se straportá si se asiediá in sal'a gimnasiale, unde D.  
consiliariu, prin o cuventare fôrte amesurata in limb'a germana, es-  
primă multiamit'a Esc. Sale pentru acestu ofertu fôrte placutu si pre-  
tiosu, dupa aceea desfasurá cu colori vii nobilele trasuri din vieti'a  
cea plina de fapte mari ale Mai. Sale, si indemná pre tinerime a fi  
de a pururea creditiosa si supusa inaltului monarcu, carele se repre-  
zentéza prin acést'a esigie. Totu in asemene intielesu cuventá si prea  
zelosulu nostru directoriu, aratandu si aceea, ca cu ce respectu si  
stima s'au portat muritorii in totu tempulu catra asemene esigii din  
privintie istorice.

Acest'a solemnitate fú impreunata cu numeróse vivate entusiasti-  
ce si intonarea imnului poporalu de catra chorulu tinerimei stu-  
dioase.

In urma, pentru insemnatatea si memori'a dilei, Escenti'a Sa bi-  
nevoi a invita la mésa pre tóto notabilitatile aflatorie aici, unde ea-  
rasu se redicara toaste pentru Maiestatile Sale c. r. apostolicesci, pen-  
tru tóta Inalt'a Casa Domnitoria, pentru Escenti'a Sa Dnulu mitro-

polit u s. a. — Fôrte incantatoria era pentru óspeti privirea la portre-  
tele augustilor, immortalilor Domnitori din Cas'a Austriaca, cu cari  
erau decorati paretii salei de prandiu. — (Urméza cuventarea Esce-  
lentiei Sale.)

### GALITIA. Leopole (Lembergu), 20. Augustu n. 1857.

Diu'a nascerii Mai. S. se serbă si aici cu indatinata solemnitate  
atatu din partea cetatianilor catu si din partea ostirilor ce se afla  
in garnisóna, ad. regim. din Transilvania de infanteria Mar. Duce de  
Baden Nr. 50 — fostu granitariu alu 2-lea de romani, care acum se  
suplinisce din cerculu Alba-Julia si Orestia — din prima lunii ace-  
stia in contractiune o óra afara din orasiu lenga satululu Rzezna-  
polka.

Domnii oficiri ai numitului corpu de oaste ingrijiti de timpuriu a  
illustra in catu se pote in castrulu loru (lageru) festivitatea acestii  
dile importante, si a prepara mai alesu soldatilor o diletare surprin-  
diatore, rivalisau in arangarea feluritelor pregatiri maretie, care se  
si sevirsi peste tóta asteptarea.

In 18. la 6 óre dupa amédia erau tóte in cea mai buna ordine si  
bataliōne formate in linia inaintea corturilor, incungurate de o  
masa nevediuta din tóta clasa ce alergâ din orasiu, asteptau venirea  
mareloru óspeti invitati, militari si civili; catu ce sosira acestia in-  
data se conduse bataliōnele cu musica in trunte la capela, — care era  
infrumsetiata cu portretulu Mai. S., prea inalt'a sa devisa, insemnulu  
Austriei de a drepta si alu Transilvanie de a stanga, — tóte acéstea  
trei din urma facute fôrte manisicu din flori de campu — si pe lenga  
alte felurite decoratiuni pompóse inca cu bandierile regimentului, care  
au cele mai frumóse pantlice donate de M. S. Imperatéra, mam'a In  
Imperatu, si mama Inaltei Imperatese, si pe care sunt felurite devi-  
se alese, intro altele „Fiti eroi si creditiosi asemenea antecesoriloru  
vostri in 1848“; ear' la una bandiera se mai afla si medali'a gloriósa  
de auru darnita granitariilor cu tipulu Mai. S. si epigrafu „pentru  
statornica remanere in jurata creditintia in an. 1848“; aici intona mu-  
sic'a imnulu popularu care se cantâ de soldati.

Dupa acésta fura emise bataliōnele si urmara petrecerile arangate;  
inceputulu se facu cu joculu calusiarilor romani. Spre acestu  
scopu se imbracara 24 de soldati alesi in costumulu ce se gatisa in-  
tocmai nationalu, si anume in opinci, camesi lungi cu maneci largi,  
braie rosi, bota cu pantlica si zurgalai la picioru, ear' pe capu fiindca  
aici nu sau pututu capata pelariile ardelescesc — caciule lungi, si  
spre a caracteris'a intocmai originea nu li se dede musica intreaga,  
fara dupa usanti'a loru numai unu clarinetariu, earasi in costumu co-  
respondiatoriu.

(Va urma.)

### Scolele noastre mici si mari.

(Urmare din Nr. tr.)

In distr. V. A. D. Hollod (in Biharia).

Scolari in anulu 1857 — 1854

76. parochia Drag-Cséke (Dragesti)	50	— dela 1856 venita.
77. parochia Dragotyán	9	68 scóla nu era, a- cum este.
78. parochia Hollod	48	— „ este.
79. — Kis-Dombrovitzá	41	40 scóla nu era, acum e:
80. — Mocsár	36	45 „ „
81. — Rogoz	44	68 „ „
82. — Szombatság	64	86 „ era, este.
83. — Venter	107	85 „ „ „

In districtulu V. A. D. Sebes-Körös (Crisiu iute?).

### Scolari in anul 1857 — 1854

84—85. parochia Bánlaka-Dubricson	56	28	fora scóla.
86. parochia Kis-Barod	110	54	scóla este.
87. — Körös-Topa	75	28	„ nu este.
88. — N. Barod	180	138	scóla era si este.
89. — Össi	94	42	„ nu era, a cum este.
90. parochia Rév	174	148	scóla era si este.

## **Archidiaconatulu Laksagiensu (in Biharia si Szabolcs).**

In V. A. D. Nagy-Leta.

Nr. 91) parochia Almosd cu scolari 25, Nr. 92) Bagamér cu 20, Nr. 93) Hosszu-Pályi cu 32, Nr. 94) Kakad cu 19, Nr. 95) Nagy-Leata, par. romana cu 147 scolari, cea rutena cu 20, — Nr. 96) Pocsaiu cu scolari 129, Nr. 97) Vértes cu 37 si scóla petutindenea, ad. suma scol. in totu V. A. D. e in 1857: — 429.

In Distr. V. A. D. Vasadiensu (in Biharia si Szabolcs.)

Nr. 98) par. Acsad cu scolari 201, Nr. 99) Ér-Adonyi cu 25 foră scăola, Nr. 100) Ér-Kenéz cu 106, Nr. 101) Ér-Selind cu 90, Nr. 102) Ér-Tarcsa cu 66, Nr. 103) Gálos-Petri cu 41, Nr. 104) Nyir-Adony cu 262, Nr. 105) Piscoltu cu 125, Nr. 106) Sz.-György-Ábrány cu 59, Nr. 107) Vasad cu 160 scolari, și scăole în tōte celelalte, suma scolar. e în an. 1857: — 1135.

(Varma.)

*TPANCCIILBANIA.* Брашовъ, 9. Сент. Не кѣтѣ не съ-  
пера тімпълѣ чељ рече din лупа трекутъ не атъта не љибакъръ  
акът зіеле челе сънине ші къ о кълдэръ de мязъ варъ, дапъ  
кът нѣ маї аврѣрътѣ пічі 3 љп тѣтъ вара трекутъ. Micerii ко-  
лоні дееспераці къ нѣ ворѣ авѣ кълесѣ de къквръзѣ се тъпгѣй къ  
ачеа, къ о кълдэръ ка ачеста, пъпъ а нѣ къдѣ брѣста чеа стрѣ-  
къчбсъ, дикъ тотѣ піте коче портеблаѣ, чељ падінѣ не unde а-  
пкасе а лега маї вине. —

*ACCEPTA.* *Bienă.* În 31. August se serbează în Cetatea  
zisă adăoperii aminte de bătălia din 1813, adăcănduse în memo-  
riile devenite de atât de cai reprezentative și cai vîi.

*Bienă, 4. Septembrie. În „O. d. P.“ cîtîmă despre săr-  
tea jărpalelor — achesteă: Prîncipială dupărodăcheri tîmbrelul  
la jărpale că defîntă neamălabilă; pe cătă amă afărată tapca  
tîmbrelul va fi de pîmeră vînă krychiere pîntră fîiekare eksem-  
plarîz. — Foile trebuie tîmbrate dinainte de ce căpătă vîne  
presă. — Despre marca, care se mai lipescă pîntră trătmîtere  
pe postă, nu și înălță după, cătă și ce va șrma. — Contrevenia  
tîmbrală pe jărpale va fi pîntră că 1. Ianuarie 1858 în activi-  
tate.*

— Maiestatea Ca Imperat<sup>р</sup>ъ ѿ ва ре<sup>п</sup>тбр<sup>ч</sup>е ан 5. Сеп-  
тембре ан Biena.

*Cronica straina.*

**ФРАНЦА.** Парісъ, 31. Августъ. Імператылъ а хотържтъ а фаче лвкръ маре din концептрака трапелоръ да Шалонъ; пеп-тркъ де ші се паре къ пачеа европенъ ліктірі ны есте тұрвя-ратъ, тотыш пе тóтъ зіоа се сімте требвінца de a цінé пе пі-чордъ арматъ чеваш таl пытърбосъ ші преа біне депрінсъ. — Фііндкъ Імператылъ Ресіеі а кълтторітъ еаръш din үеріле сале жа үеріле европене, ашea омениі даl din поj къ сокотёла, къ ачелаши ва авеа о дитълпіре къ Імп. Наполеонъ; еаръ локблъ до дитълпіре се спкпе акым къ ва фі Стутгартъ, къпітала Віртем-бердеі, а кърві реце вѣтржлъ есте тотъ ашea deanдропе рәдітъ къ фамилія лвї Імпер. Наполеонъ, ка ші къ фамилія domпітбрө а Ресіеі.

Лялтъ алтеле політика еаръш се паре а dopmi, сёд таі дрептъ ворbindъ, еа лякрéзъ къ непреуетъ, атътъ таі таре къ кътъ касело свит таі грееле ші таі фатале, лякрéзъ дись дн тъчере, дн лівінте, пъпъ къндъ еаръш ва таі спарце азі тъне вреенпъ ресултатъ фъръ весте ка ші үпъ фылцеръ din черіблъ сенинъ. —

Парісъ, 31. Августъ н. Днпъ симпатія че dominъ днltre Франца ші Capdineia віас а се пріві къльторія Прінцвль Наполеонъ спре а салгта пе рецеле Capdinei дн пытеле Апператълъ пе пытъптулъ capdinezъ, дн таре днсептпѣтате „Monitorъ“ Францеi репортэзъ, къ Прінцвль ва фі de Фауъ дн Modane къ рецеле Capdinei ла спарцереа чеа din тъіз а minelоръ, че воръ днчепе формареа тъпелвлкі, спре а се міжложі комбнікацію комодъ днltre ачестеа цері. Тъпелвлъ, пытітъ „Віктор Емануелъ“ ва трече пе світъ тъпелте Ценіо. А дова zi Марці ва фі de Фауъ Прінцвль Наполеонъ ла пыпера петреi фундаментале ла подвлъ престе ана Podanъ (Rhône), престе каре ва трече дрътвлъ de Феръ престе Podanъ ші ва днпрезна грапіда франчезъ къ чеа савоіанъ сеš capdinezъ. Днпъ finіреа дрътвлъ ачестгіа

ор че транспортът дните ачестеа щъръ воръ debeni към днесните  
ші ізцемъ.

**BRITANIA MAPE.** London. „Daily News“ ші „Morning Adv.“ арғыкъ о окітгръ аснра дыштъпіелорð ші сімпатіе-  
дорð din ляте, я к'ре се піоте калквла din обсервъчіліде ляте  
de прін жэрпалеле үліверсілі. Еле зікѣ, къ дн касса къ India  
Англія аре впѣ дыштапѣ таре, пе Rscia, каре днкъ дн теста-  
ментылѣ лжі Петръ чељ таре аре отържтѣ, ка се тішче тоате  
спре а пітічі стъпъпіреа Англіеї дн India ші дела Rscia, чеа  
всічіпъ къ Англія дн India, а декресі ші революціонеа de астърі;  
desпре тóтє челеалте пітері се ұндоискѣ, къ ар аръта чева  
сімпатіе пептру Англія; днсъ дн үртъ апої ұнкеіе, къ парті-  
теле ліберало ші інделеніца тóтъ de дінкóче (Европа) ші de  
dinkolo de Очеанылѣ Атлантікѣ (Амеріка) ле аре Англія de пріе-  
тene дн дінпредівръріле de фадъ. — № кутва креде „Morning  
Adv.“, къ ретъиындѣ китва ісолатъ Англія, еа ва дінпредіона  
партітеле революционаре републікане? „Daily News“ стъ днсъ  
пе мънгъ ұнкредінцареа, къ аліана къ Франца ва ретънѣ таре  
ші таре; тотші үртъріле революціонеі ачестеіа ле ва сімпі  
Англія къ дірере маі твлтѣ тімпѣ; днпъ кът ведемѣ, къ інфлъ-  
інда еі а фъкѣтѣ ші пънъ пе ла Pinѣ о ұнгрижаре таре, desпре  
репресжітареа інтереселорð фаврічелорð, каре се провісіона къ  
материале de ла енглезі adse din India, ші апої дн ліпса  
богатылѣ котердѣ, че свферे актм твлтѣ стъпгеріаль дн India  
прін революціоне, каседе челе тарі 'ші ворð провісіона фаврічеле  
къ продыктке крдде din Амеріка ші Африка, чеа че таіе афандѣ  
дн initia негодылѣ апглікѣ, днкъ нз се ва пъдшпі маі крвандѣ  
інсірпенда. Ачеста днсъ пректм ведемѣ, totѣ крещте ші се  
пітреште пе zi че терце, къ тóтє къ Англія іea актм ляквлѣ  
маі къ серіосітате ші тръмітіе тръпе днпъ тръпе ла локвлѣ пері-  
квлвлї; ба, спре а фі маі біне ші маі іяте дінформатъ, а пъсѣ  
ла кале съ се фактъ кътѣ маі ұнграеъ впѣ телеграфѣ престе  
стржжібреа Съez спре а прімі штіріле deadrentылѣ desпре де-  
кірцереа ляквлї дн India, ынде актм ші дн капітала Калката  
dominъ ліпсъ de тіжалобе de траів. —

Нена Сахів Інфірікошатвлі коріфей алж резолюціїні а пись  
не гъндэрі пе енглezі кх кръичепілө съвжршітє Індре европені  
dinaintea къргіа пічі тікі пічі шаре нз скъпарт пемъчелаші, ші  
ачестъ трактаре крвдъ а Інвершкнатъ акчт ші пе артата ен-  
глezъ фикътъ ea фикъ нз ретъле дѣтбре кх репресаліеле, зnde  
дъ престе ребел Інфіріаці. Същеле че се варсъ ші се ва-  
таі върса аколо нз ва авé пъреке аша леспе пріп църіло маі  
чывлісате. —

Статья 8. „Преса de Orient“ стъ актъ свидѣо ченсъръ  
фирме аспръ, къче піче артикулъ din „Monitorul“ франчезъ пътъ  
mai піте пъвлка дълъ тотъ къпринсълъ лордъ. Ченсъра дн Търциа  
а девенитъ къ аспритеа актъ да градълъ чедъ торторълордъ. —

Ла Ка<sup>з</sup>ак сіа өаръш фөрт бътгді рүшій тұфрикожат<sup>т</sup> де Черкесі, кариі сүптің downi престе 11 фортифік<sup>т</sup> дп Да-гестан<sup>ж</sup>. Цепер. рес<sup>ж</sup> Орбелian<sup>ж</sup>, каре ж<sup>т</sup>прес<sup>ж</sup>ор<sup>ж</sup> фортифікареа Чюкалеши 15 зілде, ф<sup>ж</sup> de кътр<sup>ж</sup> Черкеz<sup>ж</sup> Naib Xаї<sup>ж</sup>-Анкар престе нопте пъв<sup>ж</sup>літ<sup>ж</sup>, алғынат<sup>ж</sup> дп ф<sup>ж</sup>гъ, ші р<sup>ж</sup>піт<sup>ж</sup> де 9 түнп<sup>ж</sup>. Цеп. рес<sup>ж</sup> Агалар<sup>ж</sup> ф<sup>ж</sup> р<sup>ж</sup>піт<sup>ж</sup>, 200 р<sup>ж</sup>ші пріпші. Черкеz<sup>ж</sup> Сул-тан<sup>ж</sup> Daniel да форты<sup>ж</sup> d'Арі ля<sup>ж</sup> 400 р<sup>ж</sup>ші пріпші. Аша се трътмісер<sup>ж</sup> din Тіфліс<sup>ж</sup> 20,000 р<sup>ж</sup>ші ка съ пъшес<sup>ж</sup> спре а стъпце не Шаміл<sup>ж</sup> сүпт<sup>ж</sup> команда гъверп<sup>ж</sup>торівл<sup>ж</sup> цеперал<sup>ж</sup>. —

**OCTINDIA.** Incрпeнij din Delxi вѣ таі емісѣ о прокіль-  
пъчнѣ кѣтъ тої Xindi ші твсвтнїй, четъдепі ші склаві Хин-  
достані прекът ші кѣтъ оғіцірій арматеі че се аѣль ла Delxi  
ші Mірятѣ ԓн каре се зіче, къ енглezій аѣ врятѣ таі ԓнтьів съ  
пітіческѣ релецеа арматеі ші апоі съ фактъ пе тогѣ попорвлѣ  
крештінї, „do ачеа неамѣ ԓнппреватѣ къ попорвлѣ, зіче прокіль-  
тареа, ка съ пъ таі лао піч пе ӈпѣ пекредінчосѣ ла віау ші  
амѣ рѣдикатѣ еаръш dinactia din Delxi. Съте de твпбрѣ ші бо-  
гъцій тарѣ неаѣ къ'зтѣ ԓн тъпъ. Deачеа пі се квіпе, ка тої  
къпї пѣ ғретѣ съ фітѣ крештінї съ пе ӈпимѣ ԓнтр'ѹпѣ квщетѣ ші  
ԓнтр'ѹпимѣ, съ лвкрѣтѣ къ квраців ші съ пѣ лъсітѣ пічі о  
хртѣ de пекредінчоші пе фаца пътъптулї (аша пътескѣ indii пе  
европенї пекредінчоші —). Апропе ла 100,000 фечорї ші 13  
флатѣрѣ дінтрѣ реціментале фбсте енглезе ші ка ла 14 стіндарте  
с'аѣ рѣдикатѣ акѣт пептрѣ релецеа побстрѣ ԓн deосевіе локхрѣ,  
пептрѣ Dымnezeѣ ші ԓнвіпгъторівлѣ, ші е паплвлѣ лвї Кавппредѣ  
(къпетеніе а ԓнсврпенцілорѣ) ка съ стърпескѣ de пе фаца пъ-  
тъптулї семінџиа ачестъ diabolеекѣ de сягрѣтъторї. Ачеста  
дорешите армата де ліч “—

## ШЕАРА РОМЪНЕАСКЪ ШІ МОДАВІА

*Бъкремешъ. Дн 12. Авг. репътъ шефвлъ оштіреи Ioan Odobescu, дн локвлъ кърві се дпсърчинъ времелнічешите ажоторвлъ шефвлъ колоп. Въдоіархъ.*

„Бългатопвлѣ офиц.“ е първът плакат към рекламаціи de алецире въ днѣ партея гъвернълѣ се респектѣзъ къ тяхъ скъщностата ли-

бертатае опиніоне; чеа че доведеште ші 8нă офіс поă емісă ти каçса ачёста.

Длтре ачёстяа окхпъчпі деодъшпареа пептре еліверареа ці-  
гапіморă үртэзъ тереă ші пъпь акт се афъ деодъшпареа пеп-  
тре вр'о 7373 indibizl: 1692 персопе кв о сътъ de 73,730 гал-  
біпі ші міністерівлă респікт споранда, кв пъпь ла фінітвлă апвлă  
к. ворă фі деодъшпареа чеи че паседеаă пъпь ла 50 indibizl. —  
Ли Moldova a амвутă ші каçса ачёста таї de totă, кв делът-  
шпареа еї. — —

Мошиле тънъстірілорă ұлкіпатае се даă кв  
апендъ пе 5 апі дела 23. Апріліе 1858 пъпь ла 23. Апр. 1863  
ші мінітерідіа съ ва фаче ти 7., 12. ші 16. Септембрө а тън-  
недріпінатае, ші ти 10., 19. ші 30. Сент. а челорă ұлкіпатае. —  
Капіталіштілорă ле поге фі біневенітъ ачёстъ штіре. — —

*Ekkreisitî, 22. Августă. Демпстръчпеа ротъпілорă.* („Triest. Z.“) Гратълчпіле ла зіза паштерій Ліпператвлă din  
Австрия ла D. de Liebmann аă фостă паштеросе dinре пласа бо-  
іерілорă челорă тарі, даръ din партіта падіональ ұлтреагъ пе се  
арътъ пімене. Din корпвлă дипломатікъ пе се арътъ коміса-  
рівлă capdinezz D. de Бенді ші консулвлă үен. прасіанă баронвлă  
Майсевакă.

Ера супрінгъторів контраствлă, че се арътъ ла сербараа  
зіле ла Наполеонă ұлтреатвлă, кв патрă зіле таї пайне; пар-  
тіта падіональ ұлтъ діспінъ отафівлă съл пріптр'о деңгътъчпе ұп  
тасеъ ші сéra арапцă о серенатъ кв факлă ла Dn. de Талеі-  
пандă.

(„Oc. Zeit.“ скріце деңгътъ ачёстъ серенатъ таї дънпъзі, кв  
еа ера комісъ din твлді тіпері гречі, карій ворбірь ротъпеште  
кътъ бар. de Талеіпандă, ші ка квн п'ар фі штівтă пічі впвлă  
французаште, баронвлă фі сіліл а ле респунде пріп-тълтакіл  
ла гратъларе. Тотъ кв ачёстъ окасівпе ұлтпугъ кореспонд. ла „Ое.  
Z.“, гречілорă, кв кв тóге, кв еї пытai Австрие аă твлдітмі, каре  
с'а ұлтреңсъ ка съ пе се деа пресре Dнпъре din цéрь, квндă  
се емісеръ порғпчілө пептре еї, ка чеи фбрь квпътълă ші гаран-  
діе съ easъ din цéрь, тотъни еї пе се афъ таї реквпоскъторі  
Австрие. —) Маї ұлкілорă скріе коресп. ла „Triest. Z.“ үнеле,  
каре төрітъ а атрауе атепдікпеа твлтора тічі ші тарі: „Ka-  
довадъ, квтъ de падінъ тақтъ політікъ ші сімдікъ de къдинъ ші кв-  
вінпұз аă арътатъ ротъпіл кв окасівпеа ачёста, поге серві ұл-  
треңівпіреа, кв серената кв факлă се аднпасе кіарă ұп Чістейі  
съптѣ ферестріле кортевлă ла Сафетă Ефendi ші съптѣ стрігъ-  
твлă: „Съ віїа Napoleon! Съ віїа Франца!“ трекръ токта пе  
динаптіа кортевлă ла. Моментвлă ачёста, пе квндă адікъ ұп  
Константинополе ұлтреңпсе солвлă франчезъ коміспікацівпеа ді-  
пломатікъ кв Портă, токта се алесе форте віпе пептре о асе-  
тінене демпстръчпе. —) Iponia ұлкъ е о ұлвъдұттаръ, аіч, ұлкъ  
дипломатікъ. —

### Деспре моментае din үртъ але Пріпцвлă Грігоріе Гіка:

Дела Парісă, 31. Августă п. соци о скрісіре а Dn. I. A.  
Vaillant, ұп каре се deckoperă пеште сінгларітъці деңгътъ  
тимеле моментае але фоствлă Domnă алă Moldovei Пріпцвлă Грі-  
горіе Гіка, каре, дыпъ квтъ штімъ, с'а ұлтпшшкатъ ұп кастрвлă  
съл челд квтпърасе пе de твлтă ла Мелюпă ұп Франца, пытілъ  
„du Mée.“

Din скрісіре се веде, кв Пріпцвлă ръпъксатъ ұп Domnă,  
ера атікъ таре алă партітіе падіонале, каре вреа віпівпеа Пріп-  
чіпітілорă съптѣ 8нă Пріпцвлă стріпілъ, ші de ачеа фі елă иерс-  
кітатъ de neamії патріоцілорă падіональ ші дефымітъ ұп тогъ  
кінгілă петтіндініа, din каре кавсъ ла ші ші фіпі віаца. — Din  
тестаментвлă Пр. Грігоріе Гіка се ұлтпъртъшескъ үртътіреле  
екстракте:

„Castrol „du Mée“ 24. Августă 1857.

Ез съ віпітіма (жертва) гней ұлтріце скърпаве; ез, ез пе  
тai потъ тры, кв тóте кв съ певіноватъ. Ba вені одатъ о zi,  
квндă съ ва deckoperi adevverвлă. Ез аштептъ пе neamії mei  
ұпаптіа жадедвлă ла Dmneze. Гр. Гіка.

Castrol „du Mée“ 24. Августă 1857.

Adio! Фі съптітісъ скъпъ содіс, пе каре о адопатъ ші  
каре тъ івбеште; ұлтръшошэзъ пе тічі поштре пептре  
mine. Ты шті, че съферінде атарі амă автъ ез съптѣ гъверпа-  
реа mea, ші пе квндă крідеамъ, кв воів пытё тры ферітілъ ұп  
черквлă фаміліе теле ші пачкіл, пів прігопескъ дшштапіл мій  
пъпъ ші ұп рефікілă ачеста. Ұлтръшілі, карій тъ стрігъ de  
фалсіфікаторă ші тъ пецистескъ! Dmneze ва deckoperi одатъ  
ачёстъ ұлтрігъ скърпавъ, ші тішілі, тікълоші ачеіа се ворă де-  
маска.“ Гр. Гіка.

Челд че штіе съферінде ачесті Пріпцвлă падіональ кв  
deckoperіреа фалсіфікірі христобелорă de авері пріп пеште ұлтръшілі

ші зелвлă челд авеа пептре ферічіреа ротъпілві, пе поге съ пе  
офтезе din адъпквлă inimil пептре атъта нерде.

Фіеи пытеле пептвріторів! ші елă одихнітъ лъпгъ кърта чеа  
фбрь кабале, ұп Елісей. — Аз ретасă 8нă K. Хрімшаке, каре  
ва съпліпі локвлă — дескоперілорă ісгоріче — деңгърі браввра  
ачесті Пріпцвлă. —

*Iașii, 19. Августă к. в. (Din „Gaz. de Mold.“)*

„Нозеле алецері. Секретар. de статă пріп адреса съв  
Nr. 4486 адъче ла къпоштіца пъвлікъ актеле үртътіре:

Офісълă Есч. Саде Пріпц. Каймакамъ N. Конакі-Богориди, а-  
дресатъ кътъ консілівлă adm. естр. din Moldova ұп 13. (25.)  
Авг. съв Nr. 93.

Каймакаміа Платвлă Moldovei!

Прииміндă ұлсодіта пре лъпгъ ачёста ұп оріципалă депеша  
телегр. дела ұп. Са міністрвлă требіл. стрыпне а ұп. Порді, кв  
data din 12. (24.) Авг., пріп каре дыпъ ұлцелецеріа автъ кв  
челелале шесе пытері че аă събскрісъ трактаталă de Парісă, ші  
се ордонéзъ а деңгъїпца алецеріле үртате ұп цéрь а дептаті-  
лорă пептре діванвлă ad хокъ.

Ез тъ гръбескъ а о коміпіка с-fatвлă естраордінарă, спре  
а регла ұндатъ о din погъ алецере пе базеле ші ұлтерпра-  
тацийле date ұп Валахія ла үнеле пытврі але ферманвлă але-  
гъттордă.

Ла ачестъ пріміціл ез кіемдă deocevіta бъгаре de сéмъ а  
с-fatвлă ші таї алецă admin., ка реведвіреа ші ұп-  
дрептареа лістелорă съ се фактъ ұлткітai дыпъ прескрісле де-  
лелгірі пріп ачесте de пе үртъ діспосілі, ұлткіндă пытврі-  
тіреа лъваре амінте, ка ла вітбреле алецері, прекът de mai  
твлте орі лі с'аă ордонатъ, съ се ұлтътіреле орі че ұлткіріре  
din партеа аттіліацілорă отатылі каре ар пытса адъче конфузіл  
ші ұлгрегері, къчі пептре чеа таї тікъ аватере, віповації се  
ворă съпвне үнел аспре ръспандір, не ұлпедекіндă ұп пічі 8нă  
кіпілібера конфітвіре а алегътторлорă орі de че опініе ар фі,  
ші овсервіндă чеа таї стріктъ пробітате ші лоіалітате ұп ла-  
кърріле алегътторе, спре аші атрауе апроваціа гъверпвлă ші стіма  
компартіоцілорă.

Пріп үртате орі че атестекъ діректъ съв indirektъ а авто-  
рітъцілорă а ұлткіріле алегътторе ва фі авзівіл ші  
педенсітіл; автіндă пытai партеа admin. а прівігаа үніреа ліпіштей  
ші а үнелі ұжніділе ұп тімплă алецері.

Ез амă деплінъ сперанцъ къ dionozійле че с-fatвлă ва ла  
ачестъ үнгашкъ обектъ, ворă фі конформе кв къпіндіреа, а-  
честілі офісъ ші кв спірітвлă де пептрітіре каре съ квіне съ  
предідеze ла тóте ачесте лъкърі, къчі дела елă атърпъ а ле da  
інпілсіа леңітінгъ прекът пре елă прівеште таї de апроңе ші  
ръспандіреа.

Депеша съв арътатъ ші ачестъ офісъ съ ва пъвліка ұндатъ  
пріп Балет. естр., спре обштеска къпоштіцу.

Міністрвлă требілорă стрыпне а Түркіе кътъ Есчел. Са Пріп-  
цвлă Каймакамъ а Moldovei.

*Konstantinopole, 12. (24.) Авг. 1857.*

Аналта Портă пе тетівілъ ұлцелецері үртатъ ұлтре ea  
ші ачесте шасе пытері ұлткірілікъ събскрітіріле трактатвлă de Па-  
рісă. Въ ордонéзъ:

1-із. Се десфіндаді алецеріле че с'аă фъктул ұп ачестъ  
провінціе.

2-ле. Се реведвілі лістеле електорале пе база үртътоаре,  
ad. амікареа лътврітірелорă інтерпретаций че с'аă фъктул ұп Ва-  
лахія үпорă ұлдоемлікі пытврі а ферманвлă електоралă ұп ка-  
сиріле че ворă фі кв тотвлă identіtіche; афаръ de касиріле че ар фі  
партікіларе пептре Moldova.

3-ле. Съ пышілі ла алецереа погъ ла експірапеа de 15 зілө  
сокотіндісъ din zioa пріміріе ачестілі ординл.

Жұрналъ. Ұлкеіетъ ұп сеанды с-fatвлă adminістратівъ  
естраордінарă din 13. Августă 1857 пріп асистенца үртъторлорă  
метемрі:

Длорă: Minістрвлă фрептіцеі Логоф. N. Канта. Minістрвлă  
din пытврі Лог. B. Гіка. Min. finanç. Лог. N. Мілло. Ценер.-  
інспекторлă тілішіеі Хатм. N. Маврокордатъ. Секр. статвали ad  
інтерітъ Ага Алекс. Фотіно.

Аскылтіндă офісълă Есч. Сале Пріпцвлă Каймакамъ съв Nr.  
93, пе лъпгъ каре і се коміпікъ ұп оріципалă депеша телегра-  
фікъ а minіsterівлă требілорă стрыпне а ұп. Порді din 12. (24.)  
Августă, портпітіріле de a ce апла алецеріле фъктул ұп ачестъ  
Платъ пептре діванвлă ad хокъ, ші de a съ пыші кътъ съвжрши-  
реа de поге алецері.

Възъндă атътъ din чітатвлă офісъ кътъ ші din алътврата пе  
лъпгъ елă депешъ къ погеле алецері үртэзъ а се фаче пе база  
діспозіцілорă адоптате ұп Ипатвлă Валахіе.

Възъндъ къ прп ачееаш дөпешъ терминъл фиксатъ пентръ съвърширеа повелоръ алецеръ, есте д8пъ експирация de 15 зиле сокотите din zioa приимреи zicei дөпешъ, adikъ de astъzi дп 13. (25.) Августъ.

Линке:

1. Ка повеле алецеръ съ се факъ пе база инструциилоръ пъвлакате дп Валахия при офисъл Есч. Сале Прпц. Каймакамъ а Валахие din 14. Июль 1857 съ Nр. 937, дп каре съ се дитродъкъ дитоктіріле черкте спре а фі потрівіте къ datinele ачесті Прпчіпатъ.

2. Ка департаментъл din пъвлакъ, пе лънгъ листеле тіпъріте ші пъвлакате ла челе де маи пайнте алецеръ, съ алкътвіескъ осебіте листе de тоді пропріетаріи тарі ші тічі квт ші de тёте феделе din челелалте класе, каре дп листеле de маи пайнте н'аф фостъ дпскрісъ; ші кърора, д8пъ modifікаціїле дитродъссе актама лі съ акордъзъ дрітълъ de алецъторі саъ алеши.

3. Ка дп прівіреа сквртълъ термінъ че съ отъреште de Липата Порть пентръ съвърширеа повелоръ алецеръ, департ. din пъвлакъ съ пъшескъ de дитнатъ кътълъ алкътвіреа, тіпъріреа ші пъвлакареа т8твроръ листелоръ, ші деплініреа т8твроръ л8кърълоръ прегътіріе, дпкътъ ла zioa de 29. Авг. к., колециіле електорале съ фіе дитріпіте спре а десъвърши алецеріле пе ръндъ д8пъ регъла пъзвітъ маи дпніте.

4. Ка ла касъ къндъ din скъпаре din ведере, с'ар прілежи а н'е се дпскріе дп ачесте позе лісте, фецъ de ачеле дпдітвіте а лва парте ла алецеръ, съ д8пъ дрептате впоръ асемене аши фаче de'ndatъ реклатаціїле лоръ, прп ціпвтърі, ла admin. ціпвтъль, еар' дп капіталъ, ла minist. din пъвлакъ дп кърсълъ ачелоръ 15 зиле маи съсъ арътате.

5. Ка, деші партеа din Бесарабія апексать кътълъ Moldova съ гъсеште дп дитреціврърі есченционале дпсъ, спре а н'е врта еарън вре о комплікаціе, департаментъл din пъвлакъ съ deo'ndinele къвеніте авторітъділоръ компетенте а ціпвтелоръ Icmail'лълъ ші Кахълълъ спре а десъвърши аколо алецеріле дитоктмай ші Фъръ пічі о деосешире, д8пъ пілда челоралалте ціпвте а Прпчіпатълъ.

6. Секретаріатълъ de статъ ва регъла пъвлакареа прп впъ съпліментъ естраордінаръ а Б8летіпълъ офіциалъ а съсъ чітатълъ офісъ а Есч. С. Пр. Каймакамъ къ депеша тел. алътврать ла елъ, а дпкътъ де фадъ, квтъ ші а инструциилоръ алкътвіте дитоктмай д8пъ ачеле din Валахия помените маи съсъ.

(Ва зрта.)

## БІБЛІОГРАФІЯ.

Зртареа пъвлакърій кърсълоръ ротъпешті, че се афъ дп лібрерія **Д. ГЕОРГІЕ ІОАНІДЪ** дп Б8кврещті, дп страда ліпскапілоръ Nр. 24, д8пъ каталогълъ din 1857.

(Зртаре.)

Математікъ (къратъ ші аплікатъ).

Елементе de арітметікъ раціонатъ традаъсъ din французеште de слъщерълъ Г. Попп, проф. de арітм. ші цеом. дп колец. падіоналъ 5 лей.

Елементе de dessen ші de архітектуръ, de K. Валштайн, 1 вол. дп 4 карт. 9 лей.

Елементе de Алъебръ д8пъ Арелтавер, трад. de Поенаръ, 1 вол. карт. 13 лей 20 пар.

Елементе de трігонометріе дрептъ ліпіатъ ші сферікъ, квдіоъ de D. Павлід, 1 вол. карт. 8 лей.

Елементе de цеометріе, д8пъ Легендре, трад. de ачелаші 13 лей 20 пар.

Елементе de цеометріе теор. ші практикъ, трад. din француз. de Г. Попп 11 лей 20 пар.

Допія скріптуръ саъ ціпвреа катастішелоръ дп партіде сімпле ші дпдоите, de Іаклот, 2 вол. дп 8 традаціє de D. M. Іаркъ бр. 11 лей 10 п.

Кърсълъ елементаръ de decemnъ ліпіаръ de арітметікъ (арітметаге) ші de архітектуръ, трад. de I. M. Поенаръ, картопатъ 4 лей 20 пар.

Манзулъ de арітметікъ пентръ дитріпътвра елевілоръ din класеле 1 ші 2 прімаре din пенсіонате ші шкілеле прівате de Б. Степанескъ, інстітуторъ ла шкіла національ. Карте авторісатъ de опоравіла Ефоріе а шкілелоръ, бр. 2 лей 20 п.

Мъна лві Damaskin, квпрінсь дп 24 параграфе дп дитрібърі ші ръспеніорі 1 лей 5 пар.

Прескітаре de арітметікъ практикъ спре дитрібъндареа шкілел-

лоръ дпчептіріе de Г. Попп, проф. de арітм. ші цеометріе дп колециі 2 лей.  
Прескітаре de цеометріе практикъ спре дитрібъ. шкілелоръ прімаре, de Г. Попп, карт. 3 лей.  
(Ва зрта.)

## Б8ЛЕТІПЪЛЪ ОФІЦІАЛЪ.

Nр. 18809 1857.  
2147.

### П8БЛІКАЦІЕ.

Д8пъ ordіnъчніе дпалті команда с8періорі de оасте, а дпалтълъ міністерів de інтерне ші а дпалтълъ міністерів de фінансіе din 18. Июль 1857, квпрінсь дп в8летіпълъ імперіале din 29. Июль 1857, т8п. XXIX. Nр. 134, тапса de сквртъреа дела сервіділъ тілітаре, че с'а фостъ дефіптъ пентръ апвлъ 1857, дп с8мъ de зна тіе чіпчі с8те фіоріні m. к., се ва дініе пекітвасъ дпкъ ті пентръ апвлъ 1858.

Д8пъ § 5 алъ регулятжніе пентръ с8всітвіреа дп сервіділъ тілітаре din 21. Февраль 1856, (б8л. імп. din an. 1856, т8п. VII, Nр. 27), фечорій дпдітораці а тіліта, карі пе лънгъ депніреа тапсіе дорескъ а фі сквтіде дитрареа дп сервіділъ остьшеокъ, дп лъна лві Оптомъ бре аапвлъ, че пречеде ре-к8тареа, а8 съ чёръ а се предпсемна пентръ депніреа тапсіе да дерегъторія політікъ а черквілъ лоръ de асжі-таціоне.

Дечі апрапінд8се тімп8лъ пентръ предпсемнареа рекр8тъ-ре din апвлъ 1858, дп зртареа декретълъ дпалтълъ міністерів ч. р. de інтерне din 10. Августъ а. к., Nр. 19590/3020, се а-д8че ла п8влікъ квпоштіпцъ, квтъкъ ачоі тінері с8в8ші тілітъре дп апвлъ веніторій, карі воескъ а се сквті де дитрареа ла тілітіе прп депніреа тапсіе de 1500 фіоріні m. к., съ чёръ не-грешітъ дп декр8с8лъ л8пеі лві Оптомъ бре а. к. а се предпсемна ла дерегъторія політікъ а черквілъ лоръ de асжі-таціоне, къчі алтфелів воръ авеа а8ші дпп8та п8тai шіе'ші, д8къ че-реріле лоръ аштерп8те маи т8рзіш н'е се воръ лва дп в8гаре de сеатъ.

Сібій, дп 21. Августъ 1857.

Дела ч. р. г8вернътжніе дп тарелі  
Пріпчіпатъ алъ Ардеалълъ.

Nр. 4930 pol. 1857.

### ESCRIERE DE CONCURSU.

Spre ocuparea postului de invetiatoriu in Domani se escrie cu acest'a concursu pene in 27. Septembre 1857.

Cu acestu postu e impreunatu unu salariu de 60 fr. m. conv. bani gata, 25 metrete poson. Porumbu in bombe, 100 puncti de lardu, 50 puncti de sare, 10 puncti luminari, 4 orgii lemnne de focu, 2 jugere de pasiune, cortelu cu gradina de 400 □ stanjini.

Competitori postului acestuia au se'si trimita petitii-nile instruite cu testimonie de harnicia de invetiatoriu, si de deplina sciintia a limbei romane, la oficiulu acesta pene la terminulu pusu.

(1—3)

Dela oficiulu c. r. Bogsa  
27. Augustu 1857.

 Дп в8чинітатеа з8мелоръ в8її de феръ Fülc ші Her-  
mány се афъ впъ домінів (мошие) т8річікъ de датъ къ апендъ  
с8ші de в8нд8т8. Маи деапр8не дпформ8т8 адвокатълъ Іако  
дп Брашовъ. (1—2)

*K8рс8ріле ла в8рс8 дп 9. Сентябрь к. н. с8а8 ашea:*

Адіо ла галвіні дппертешті . . . . .	7 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>
" " арцілтъ . . . . .	105 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>
Ліпір8т8лъ 1854 . . . . .	108 <sup>5</sup> / <sub>16</sub>
" чех п4ционалъ din an. 1854 . . . . .	83 <sup>9</sup> / <sub>16</sub>
Овлігациіе металіч. векі de 5 % . . . . .	81 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>
Ліпір8т8лъ de 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % dela 1852 . . . . .	—
de 4% detto . . . . .	—
Сордіе dela 1839 . . . . .	—
Акційде ванк8лъ . . . . .	966

*Адіо дп Брашовъ дп 9. Сентябрь к. н. с8а8 ашea:*

Агр8лъ (галвіні) 4 ф. 49 кр. тк. Арцілт8лъ . . . . . 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> %